

31 December 2003

二零零三年十二月三十一日

			2003	2002
			二零零三年	二零零二年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Fixed assets	固定資產	13	353,497	96,021
Goodwill	商譽	15	5,400	-
Interests in associates	所佔聯營公司權益	17	-	-
Investment securities	投資證券	18	20,240	39,487
Properties under development	發展中物業	14	332,091	-
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收賬款		2,013	-
Deferred tax assets	遞延稅項資產	27	1,000	-
			<u>714,241</u>	<u>135,508</u>
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	19	97,782	39,946
Trade receivables	應收賬款	20	12,241	6,788
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及其他應收賬款		14,300	26,101
Due from a shareholder	應收一名股東欠款		-	24
Pledged deposits	已抵押存款	21	4,797	-
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	21	320,342	357,504
			<u>449,462</u>	<u>430,363</u>
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade payables	應付賬款	22	25,765	16,311
Other payables and accruals	其他應付款及應計費用	23	160,102	22,799
Tax payable	應繳稅項		3,035	2,880
Bank loans	銀行貸款	24	242,361	-
Due to a substantial shareholder	應付一名主要股東欠款	25	3,892	-
Due to related companies	應付有關連公司欠款	26	7,142	-
Dividend payable to a minority shareholder	應付一名少數股東股息		67	-
			<u>442,364</u>	<u>41,990</u>



CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

31 December 2003

二零零三年十二月三十一日

			2003 二零零三年 HK\$'000 千港元	2002 二零零二年 HK\$'000 千港元
		Notes 附註		
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		7,098	388,373
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		721,339	523,881
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Other payables	其他應付款	23	20,000	725
Other loans	其他貸款	24	201,044	-
Due to an associate	應付一家聯營公司欠款	17	3,649	3,649
			<u>224,693</u>	<u>4,374</u>
MINORITY INTERESTS	少數股東權益		9,246	257
			<u>487,400</u>	<u>519,250</u>
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Issued capital	已發行股本	28	154,483	154,483
Reserves	儲備	30	332,917	364,767
			<u>487,400</u>	<u>519,250</u>

Wang Shaolan
王少蘭
Director
董事

Zang Qiutao
臧秋濤
Director
董事